

АКАДЕМИЧЕСКИЙ
журнал Западной Сибири

4' 05

ИСТОРИЯ

ПЕРВЫЕ ОРИГИНАЛЬНЫЕ ТИБЕТСКИЕ ГИМНЫ (СТОТРА)

А.В. Зорин

Институт Востоковедения, г. Санкт-Петербург

Гимны (стотра) являются одним из жанров классической тибетской литературы. Первоначально они возникли в Индии как часть индийской литературы в целом и буддийской литературы в частности. Затем не менее двухсот пятидесяти буддийских гимнов были переведены на тибетский язык и вошли в состав тибетского буддийского канона. Эти сочинения послужили базой для появления собственно тибетских гимнов и одним из основных источников формирования тибетской поэтической системы в целом.

Вероятно, одними из первых авторов буддийских гимнов на тибетском языке были т.н. пять иерархов школы сакья. При этом если первому из них, Кунга Нинпо (1092-1158), принадлежит только три гимна, то у Сонам Цэмо (1142-1182) их четыре, у Дакпа Гелцэна (1147-1216) и Сакья-пандиты (1182-1251) – тринадцать и двенадцать соответственно, а у Пакпа-ламы (1235-1280) – сорок два.

Беглого взгляда на названия этих текстов достаточно, чтобы увидеть, что гимны великих сакьясцев делятся на две группы: гимны духовным учителям и тантрические гимны. При этом последние мало чем отличаются от переводных образцов как стилистически, так и содержательно. Здесь обнаруживаются гимны таким божествам, как Манджушри, Хеваджра, Тара, Махакала и др.

Гимны духовным учителям более интересны. Так, первый сакьяский гимн – это «Гимн Вирупе» Кунга Нинпо. Как известно, в основу тайного учения школы сакья легло сочинение «Алмазные четки», приписываемое индийскому махасиддхе VII в. Вирупе. Более того, в тексте утверждается, что свой гимн Кунга Нинпо создал в результате непосредственной встречи с Вирупой, явившимся к нему в окружении свиты [1].

Учитель предстаёт в тексте как существо очень высокого уровня: если и не достигшее окончательного пробуждения, то близкое к этому. Значительное место уделяется также и фак-

там из легендарной биографии Вирупы. Например, его жизнь в монастыре, где он был известен как Шри Дхармапала, описывается следующим образом:

Тому, кто, (родившись) в этом мире в царской семье,

Ушёл в монахи и достиг совершенства в пяти областях знания,

Знатоку, в котором нашли опору множество братьев,

Старейшине Шри Дхармапале в ноги кланяюсь! [2].

Затем в результате деяний, внешне казавшихся недопустимыми в монашеской жизни, но в действительности указывавших на достижение успехов в тантре, он был изгнан из монастыря и прославился как махасиддха по имени Вирупа, совершивший множество чудес (например, он прервал течение Ганга, остановил движение солнца и т.д.).

Но гимны индийским учителям занимают не очень большое место у сакьяских иерархов. Намного больше сочинений посвящено их непосредственным учителям. Уже у Сакья-пандиты появляется гимн его предшественнику Дакпа Гелцэну, а у Пакпа-ламы не менее десятка небольших текстов посвящены самому Сакья-пандите Кунга Гэлцэну. В качестве примера можно привести его миниатюрный «Гимн Владыке Учения», в первых стихах которого зашифровано имя объекта восхваления:

Источнику благого, радующему всех (Кунга) живых существ,

Держащему бесподобный стяг (Гелцэн) достоинств,

Наделённому лучшим в сансаре и нирване, обладающему благими деяниями,

Владыке Дхармы, стопам его кланяюсь! [3].

Любопытно, что в нашем распоряжении имеется «Гимн великому учёному Дакпа Гелцэну», принадлежащий индийскому автору Сугаташри и переведённый на тибетский язык никем иным, как Сакья-пандитой [4]. В этом тексте Дакпа Гелцэн описывается исключительно в восторженных тонах как непревзойдённый учёный и наставник. Возможно, тот факт, что индийский автор сочинил гимн тибетцу, послужил Сакья-пандите и его последователям отправной точкой для сочинения гимнов своим, тибетским учителям. С течением времени количество таких произведений в разных школах достигло значительных размеров, и если тибетцы внесли какой-то особый вклад в развитие буддийской гимнографии, то именно в этом направлении.

Медицина

Литература:

1. Kun-dga'-snying-po. Bi-rū-pa-la bstod-pa lhan-skyes spros-bral-ma // Sa Skya Bka' 'bum. The Complete Works of the Great Masters of the Sa Skya Sect of the Tibetan Buddhism. Facsimile Edition. – Tokyo, J. – 1968. - Vol. 1. 3b2-4.
 2. Ibid., л. 3a2-3.
 3. Chos-rgyal-'phags-pa. Chos-rje-pa-la bstod-pa // Sa Skya Bka' 'bum. The Complete Works of the Great Masters of the Sa Skya Sect of the Tibetan Buddhism. Facsimile Edition. – Tokyo, J. – 1968. - Vol. 6. 53a6].
 4. Mkhas-pa chen-po grags-pa-rgyal-mtshan-la bstod-pa (Mahāraṇḍ itakīrtidhvajastotra) // Находится в дергеском издании тибетского канона, № 1171, bstod tshogs, т. ка, л. 249a6-250a3.
-